



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 4/27/2016 **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA 192^a STAGIONE DI NAVIGAZIONE SUI CANALI DI NEW YORK

L'apertura più precoce in oltre 30 anni del corso d'acqua per le imbarcazioni commerciali e da diporto

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi l'apertura del sistema dei Canali dello Stato di New York, per la 192^a stagione consecutiva di navigazione. La data di apertura fissata al 27 aprile segna l'inizio più precoce della stagione di navigazione dal 1982, grazie all'inverno mite che ha consentito al personale di finire in anticipo i progetti di manutenzione e i preparativi per l'apertura. Il sistema dei Canali comprende i canali di Erie, Champlain, Oswego e Cayuga-Seneca, nella parte settentrionale dello Stato di New York.

“Il sistema dei Canali di New York è una meraviglia dell'ingegneria di proporzioni epiche e la sua costruzione attesta il tipo di lungimiranza, determinazione e coraggio che ci caratterizza in quanto newyorkesi” **ha sottolineato il Governatore Cuomo.** “A quasi due secoli dal suo completamento, il sistema dei Canali continua a essere un'importante meta turistica, svolgendo anche un ruolo vitale a sostegno di industrie su tutto il territorio della parte settentrionale dello Stato di New York”.

L'Erie Canal rappresenta una delle imprese ingegneristiche di maggiore significato in assoluto nella storia di New York e, insieme ai suoi canali adiacenti, continua a svolgere un ruolo centrale a sostegno dell'economia dello Stato. Secondo una [relazione](#) del 2014, il sistema genera ogni anno circa 380 milioni di dollari, sotto forma di spese inerenti al turismo in tutta la parte settentrionale dello Stato di New York, accanto a oltre 6,2 miliardi di dollari derivanti da impieghi non legati al turismo, ad esempio l'irrigazione agricola, la navigazione commerciale e l'energia rinnovabile generata in 27 centrali idroelettriche ubicate lungo il canale. La relazione ha anche accertato che dai canali dipendono 26.472 posti di lavoro, 1,6 miliardi di dollari di redditi personali e 702 milioni di dollari in entrate fiscali, sia dirette che indirette.

Il Presidente della New York State Thruway Authority and Canal Corporation, Joanie M. Mahoney, ha dichiarato: “Siamo fieri di affiancare il Governatore Cuomo nell'annunciare la più precoce apertura annuale dei Canali di New York da oltre un trentennio. So che le comunità e le imprese che contano sui vantaggi economici del turismo legato al Canale saranno felici di vedere di nuovo le imbarcazioni solcare le maestose acque dei nostri canali; ci uniamo a loro nel dare il benvenuto a chi arriva su natanti da tutto il mondo fino al corso d'acqua che ha dato l'attributo imperiale all'Empire

State, ovvero l'Erie Canal”.

Il Direttore esecutivo a interim e Direttore operativo della New York State Thruway Authority and Canal Corporation, l'ing. Maria Lehman, ha rimarcato: “Oggi, il sistema dei Canali rappresenta una fenomenale risorsa per la popolazione dello Stato di New York: impareggiabile per bellezza e storia e senza confronti per la sua tradizione solida di due secoli (e rotti) di successo e vitalità economica. Salutiamo gli uomini e le donne di grande dedizione e talento del personale della Canal Corporation, le cui competenze, l'ingegno e la passione conservano questo ragguardevole corso d'acqua interno in perfette condizioni operative anno dopo anno”.

Il Direttore della New York State Canal Corporation, Brian U. Stratton, ha ricordato: “Ogni anno, il nostro iconico sistema dei Canali attrae grandi quantità di visitatori da tutto il mondo, affascinati da un viaggio lungo il corso d'acqua artificiale più ricco di episodi d'America e dalla possibilità di camminare, andare in bici e pescare lungo le sue sponde. Si tratta di una meraviglia storica che ha costantemente alimentato l'economia di New York attraverso le attività ricreative e il turismo. Sono impaziente di assistere a ciò che la stagione di navigazione sul Canale di quest'anno aggiungerà a questa storia già così ricca”.

Il sistema dei Canali ospita vari eventi speciali ogni stagione, tra cui gare, festival e altre attività ricreative, che si possono conoscere visitando il [Calendario degli eventi](#) del Canale. I newyorkesi sono vivamente invitati a partecipare a questi eventi, che si svolgono durante tutta la stagione di navigazione.

È disponibile un'assistenza su ventiquattro ore per i natanti commerciali, come le imbarcazioni per i tour, i rimorchiatori, le imbarcazioni per gruppi a nolo, le navi da crociera e le imbarcazioni a noleggio che operano sul sistema del Canale. Gli operatori commerciali registrati devono telefonare al numero (518) 471-5016 durante il normale orario di lavoro e al numero (518) 499-1700 al di fuori del normale orario, per accordarsi circa il servizio di chiuse e ponti mobili al di fuori del programma operativo ordinario del Canale.

La chiusura della stagione di navigazione del Canale è prevista per il 20 novembre, fatte salve le condizioni meteo.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418